

## Eintritt in unsere Pensionskasse

Sie sind bzw. Ihr neuer Arbeitgeber ist für die berufliche Vorsorge (BVG) bei unserer Pensionskasse angeschlossen. Falls Sie bereits Pensionskassenbeiträge bezahlt haben, besteht ein Anspruch auf eine Freizügigkeitsleistung aus Ihrer bisherigen Pensionskasse. Die Überweisung von Freizügigkeitsleistungen, Guthaben auf Freizügigkeitskonten und Freizügigkeitspolicen an die aktuelle Pensionskasse ist gesetzlich vorgeschrieben. Durch die Überweisung stehen Ihnen bessere Vorsorgeleistungen zu.

## Adhésion à notre caisse de pension

En matière de prévoyance professionnelle (LPP), vous êtes resp. votre nouvel employeur est affilié auprès de notre caisse de pensions. Au cas où vous auriez déjà versé des cotisations à des caisses de pensions, il existe un droit à une prestation de libre passage. Le transfert de prestations de libre passage, d'avoirs crédités sur des comptes de libre passage et de polices de libre passage à la caisse de retraite actuelle est requis par la loi. Ce transfert peut améliorer vos prestations de prévoyance.

### Personalien der versicherten Person/Identité de la personne assurée

Name/Nom .....

Vorname/Prénom .....

Strasse, Nr./Rue, N° .....

PLZ, Ort/NPA, Lieu .....

Geburtsdatum/Date de naissance .....

Sozialvers.-Nr./N° d'ass. sociale .....

Vertrags-Nr./Contrat N° .....

### Bisheriger Arbeitgeber/Ancien employeur

Name/Nom .....

Strasse, Nr./Rue, N° .....

PLZ, Ort/NPA, Lieu .....

Vertrags-Nr./Contrat N° .....

Vorsorgestiftung/Institution de prévoyance .....

Bitte senden Sie dieses Formular ausgefüllt an Ihre frühere Pensionskasse (oder Ihren früheren Arbeitgeber).  
Une fois rempli, veuillez envoyer ce formulaire à votre caisse de pensions antérieure (ou à votre employeur précédent).

Empfangsschein / Récépissé / Ricevuta	⊕ Einzahlung Giro ⊕	⊕ Versement Virement ⊕	⊕ Versamento Girata ⊕
Einzahlung für / Versement pour / Versamento per <b>BERNER KANTONALBANK</b> <b>3001 BERN</b> Zugunsten von / En faveur de / A favore di <b>CH02 0079 0042 4054 4189 7</b> <b>MEDPENSION VSAO ASMAC</b> <b>3000 BERN 14</b>	Einzahlung für / Versement pour / Versamento per <b>BERNER KANTONALBANK</b> <b>3001 BERN</b> Zugunsten von / En faveur de / A favore di <b>CH02 0079 0042 4054 4189 7</b> <b>MEDPENSION VSAO ASMAC</b> <b>3000 BERN 14</b>	Zahlungszweck / Motif versement / Motivo versamento <div style="border: 1px solid black; width: 100px; height: 100px; display: flex; flex-wrap: wrap;"> <div style="width: 25px; height: 25px; border: 1px solid black;"></div> <div style="width: 25px; height: 25px; border: 1px solid black;"></div> <div style="width: 25px; height: 25px; border: 1px solid black;"></div> <div style="width: 25px; height: 25px; border: 1px solid black;"></div> <div style="width: 25px; height: 25px; border: 1px solid black;"></div> <div style="width: 25px; height: 25px; border: 1px solid black;"></div> <div style="width: 25px; height: 25px; border: 1px solid black;"></div> <div style="width: 25px; height: 25px; border: 1px solid black;"></div> <div style="width: 25px; height: 25px; border: 1px solid black;"></div> <div style="width: 25px; height: 25px; border: 1px solid black;"></div> </div>	 R+W 8.2009 5000
Konto / Compte / Conto <b>30-106-9</b> <b>CHF</b> <div style="border: 1px solid black; width: 100px; height: 20px; display: flex;"> <div style="width: 100%; height: 100%;"></div> </div> Einbezahlt von / Versé par / Versato da <hr/> <hr/>	Konto / Compte / Conto <b>30-106-9</b> <b>CHF</b> <div style="border: 1px solid black; width: 100px; height: 20px; display: flex;"> <div style="width: 100%; height: 100%;"></div> </div> <div style="text-align: center; font-weight: bold; font-size: 1.2em;">303</div>	Einbezahlt von / Versé par / Versato da <hr/> <hr/> <hr/>	
<div style="text-align: center; font-weight: bold; font-size: 1.2em;">303</div>		<div style="text-align: right; font-weight: bold; font-size: 1.2em;">00000000009000424054418976+ 070079009&gt;</div> <div style="text-align: right; font-weight: bold; font-size: 1.2em;">300001069&gt;</div>	